



événements

du 21 avril  
au 30 avril

wat ass lass?  
cinéma  
expo



*Bringt seinen dreigeteilten Arm später sicher wieder in den Normalzustand zurück: David Goldrake lädt ein in seine Welt der Illusion an diesem Freitag, dem 21. April im Centre Noppeney in Oberkorn und am 28. April im Kulturhuf in Grevenmacher.*

# Wat ass lass?

WOCHE VOM 21. BIS 30. APRIL

## Fr, 21.4.

### junior

**Peter Pan on Ice**, Arena (Castelfortestraße 3), Trier, 15h + 19h. Tel. 0049 651 46 29 01 03.

### konferenz

**Comment amour bienveillant et émotions perturbatrices peuvent s'associer**, par Dzogchen Ranyak Dza Patrul Rinpoche, Maison de la Culture, Arlon, 19h30. Tél. 53 16 55.

### musek

**Les Solistes Européens & European Music Academy, Schengen**, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 12h30. Dans le cadre des Concerts de Midi. Tél. 22 28 09.

**Redlightsflash, Nervous Chillin', Phinius Gage, Redasmonkey, Rise-Up, Super Absorber, Extinct et Antillectual**, Rockhal, Esch, 17h.

**Atomic + The Giants**, Exhaus, kleines Exil, Trier, 20h. Tel. 0049 651 9 91 10 83.

**Purple Schulz & Josef Piek**, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Riddle of Steel, Roma 79, et Quentin Lagonza**, Brasserie 911, Belvaux, 20h.

**Le joueur d'échecs**, projection du film muet de Raymond Bernard (F 1927), accompagné par l'Orchestre National de Lorraine sous la direction de Stéphane Cardon, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

**Eivind Aarset Band et le Beady Belle Group**, Den Atelier, Luxembourg, 20h30. Dans le cadre du Printemps musical. www.atelier.lu

**Stars + The Most Serene Republic**, Kulturfabrik, Esch, 20h30. Tel. 55 44 93-1. Siehe Artikel Seite 8.

**Abada-Capoeira**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 19h30. Tél. 47 08 95-1.

**Was ihr wollt**, Komödie von William Shakespeare, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Männer**, Liederabend von Franz Wittenbrink, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Ieselsouren** mam Lëtzebuenger Theater, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304. AUSVERKAAFT.

**Der Kontrabass**, Monolog von Patrick Süskind, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Fudder fir de bloen Hirsch**, mat der Mady Durrer a mam Joël Seiller, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

**Für mich soll's rote Rosen regnen**, Hildegard-Knef-Portrait von James Lyons, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Marché aux puces**, place d'Armes, Luxembourg, 9h.

**Trophées de Robotique 2006**, Animatioune a Workshops fir grouss a kleng ronderem den Thema Robotik, Physik an Technik. Université du Luxembourg, Campus Kirchberg, Luxembourg, 10h - 16h.

**Öko 2006**, Messe zu den Themen Energiesparen, Renovieren und Sanieren und Gesundes Wohnen, Messepark, Trier, 10h - 18h.

**Unsere heimische Vogelwelt**, Themen-Wanderung, Treffpunkt am Sportzentrum Martbusch, Berdorf, 14h.

**Peter Pan on Ice**, Arena (Castelfortestraße 3), Trier, 15h + 19h. Tel. 0049 651 46 29 01 03.

**Labypuzz**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg -



Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

### konferenz

**Danse bûto**, par Jean-Marc Adolphe, Galerie QG Salzinsel, Esch, 18h30.

### musek

**Don Giovanni**, Oper in zwei Akten von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Two'n'Two**, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Atkinson**, Brasserie 911, Belvaux, 20h.

**Raggalution**, Großes und Kleines Exil, Exhaus, Trier, 22h. Tel. 0049 651 9 91 10 83.

### theater

**Männer**, Liederabend von Franz Wittenbrink, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Endspill**, Theaterstück vum Samuel Beckett, mam Claude Mangen, Max Pütz, Annette Schlechter a Jules Werner, Theater, Esch, 20h. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

**Ieselsouren** mam Lëtzebuenger Theater, Centre des Arts Pluriels

Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304. AUSVERKAAFT.

**Fudder fir de bloen Hirsch**, mat der Mady Durrer a mam Joël Seiller, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

**Ech soen näischt**, Cabaret vun a mam Jemp Schuster, Al Schmelz, Steinfort, 20h. Tel. 39 93 13-1.

**... an een Zoossiswupp**, mat Yannchen Hoffman, Carlo Hartmann an Erny Delosch, Centre Atert, Bertrange, 20h.

**Danse bûto**, par Tetsuro Fukuhara, Galerie QG Salzinsel, Esch, 21h.

### party/bal

**Salsa Night**, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Wallstreet**, Hal Irbicht, Beringen/Mersch, 22h30.

### konterbont

**Su-Mei Tse et Sophie MacCorquodale**, visite guidée des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

**Liesmarathon**, mat: Angela Boeres, Josy Braun, Helmut Fiebig, Mario Fioretti, Wolfgang Geiselhart,

Fortsetzung auf Seite 10